



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
21 February 2002
Russian
Original: English

Пятьдесят шестая сессия
Третий комитет
Пункт 117 повестки дня
**Ликвидация расизма и расовой
дискриминации**

Венесуэла*: пересмотренный проект резолюции

Третье Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 55/84 от 4 декабря 2000 года,

вновь подтверждая, что расизм, расовая дискриминация, ксенофобия и связанная с ними нетерпимость представляют собой полное отрицание целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций и Всеобщей декларации прав человека¹,

вновь подтверждая также свою твердую решимость и свое обязательство полностью и безоговорочно искоренить расизм, расовую дискриминацию, ксенофобию и связанную с ними нетерпимость,

с удовлетворением напоминая о провозглашении в резолюции 48/91 от 20 декабря 1993 года третьего Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации, которое началось в 1993 году, и принятии в своей резолюции 49/146 от 23 декабря 1994 года пересмотренной Программы действий на третье Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации,

отмечая с глубокой озабоченностью, что, несмотря на усилия международного сообщества, главные цели трех десятилетий не были достигнуты и что бесчисленное множество людей и поныне остаются жертвами расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости,

* От имени государств — членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Группы 77, и Китая.

¹ Резолюция 217 А (III).

выражая удовлетворение в связи с тем, что итоги Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, состоявшейся 31 августа — 8 сентября 2001 года в Дурбане, Южная Африка, поддержали и подкрепили цели и задачи Программы действий на третье Десятилетие и выдвинули новые идеи относительно практических мер по борьбе с расизмом, расовой дискриминацией, ксенофобией и связанной с ними нетерпимостью,

выражая также удовлетворение в связи с тем, что принятые на Всемирной конференции Декларация и Программа действий², затрагивают более широкий круг практических вопросов, которые могут дополнить Программу действий на третье Десятилетие,

рассмотрев доклад, представленный Генеральным секретарем в рамках осуществления Программы действий на третье Десятилетие³,

1. *приветствует* доклад, представленный Генеральным секретарем³;
2. *признает* необходимость предоставления надлежащей поддержки и финансовых ресурсов для проведения третьего Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации и осуществления Программы действий на третье Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации и просит Генерального секретаря включить в его доклад Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят седьмой сессии конкретные предложения о том, как обеспечить финансовые и кадровые ресурсы, необходимые для осуществления Программы действий, в том числе за счет регулярного бюджета Организации Объединенных Наций и из внебюджетных источников;
3. *выражает свою признательность* тем, кто внес свои взносы в Целевой фонд для Программы действий на третье Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации, обращается с решительным призывом ко всем правительствам, межправительственным и неправительственным организациям и отдельным лицам, которые в состоянии сделать это, вносить щедрые взносы в этот Фонд и в этой связи просит Генерального секретаря продолжать налаживать соответствующие контакты и предпринимать соответствующие инициативы;
4. *считает*, что для достижения целей третьего Десятилетия всем частям его Программы действий следует уделять одинаковое внимание;
5. *просит* Генерального секретаря уделять первоочередное внимание мероприятиям в рамках Программы действий на третье Десятилетие и в этой связи обеспечить выделение необходимых финансовых ресурсов для осуществления таких мероприятий на протяжении оставшейся части третьего Десятилетия;
6. *вновь повторяет свои призывы* ко всем правительствам, органам Организации Объединенных Наций, специализированным учреждениям, межправительственным и региональным организациям и заинтересованным неправительственным организациям в полной мере содействовать эффективному осуществлению Программы действий на третье Десятилетие;

² См. A/CONF.189/12, глава I.

³ A/56/481.

7. *признает*, что итоги Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости должны указать путь на оставшуюся часть третьего Десятилетия и что для успешного осуществления Декларации и Программы действий, принятых на Всемирной конференции², и Программы действий на третье Десятилетие нужны политическая воля и надлежащее финансирование на национальном, региональном и международном уровнях, а также международное сотрудничество;

8. *просит* Генерального секретаря через Экономический и Социальный Совет представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят седьмой сессии доклад об осуществлении Программы действий на третье Десятилетие;

9. *постановляет* продолжить рассмотрение данного вопроса на своей пятьдесят седьмой сессии по пункту повестки дня, озаглавленному «Ликвидация расизма и расовой дискриминации».
